

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI D'USO ORIGINALI



AVVERTENZA

Il mancato rispetto di questa avvertenza può provocare lesioni o morte.

Controllo, sorveglianza e impiego delle brache e delle fasce di sollevamento (di seguito denominate fasce di sollevamento)

Messa fuori servizio

Le fasce di sollevamento devono essere messe fuori servizio in caso vengano riscontrati i seguenti sintomi:

1. Assenza dell'etichetta con l'indicazione della portata nominale delle fasce di sollevamento o etichette illeggibili.
2. Tracce di contatto della fascia di sollevamento con acidi o basi.
3. Tracce di fusione, carbonizzazione o spruzzi di saldatura in un qualsiasi luogo della fascia di sollevamento.
4. Tagli, crepe, tagli leggeri o presenza di corpi estranei o strofinamenti tali da scoprire l'anima.
5. Tessuto di rivestimento danneggiato o tagliato superficialmente, tale da scoprire l'anima.
6. Torsione in un punto qualsiasi dell'anello.
7. Deformazione, perforazione per corrosione, tracce di corrosione o accessori danneggiati.
8. Eventuali segni che destino dubbi in relazione alla resistenza delle fasce di sollevamento.

Utilizzo del dispositivo

1. Determinare il peso del carico. Il peso del carico non può superare la portata della fascia di sollevamento.
2. Scegliere delle fasce di sollevamento adatte al tipo di carico, al gancio e all'ambiente di lavoro.
3. Non sovraccaricare le fasce di sollevamento. Fare attenzione all'angolo che influisce sul carico applicato alle fasce di sollevamento (vedi figure con le modalità di fissaggio).
4. Le fasce di sollevamento con ad es. anelli, devono disporre di lunghezza adeguata affinché il carico agisca sulla fascia e non sull'anello della stessa.
5. Se le fasce di sollevamento devono essere avvolto intorno al carico, proteggere quest'ultimo in modo tale che non si sposti.
6. I punti di ancoraggio devono essere di forma e dimensione adeguata per garantire il fissaggio corretto del gancio o di un altro elemento di fissaggio.
7. Le fasce di sollevamento devono sempre essere protette contro i tagli su bordi affilati, spigoli, elementi sporgenti o superfici irregolari.
8. Non trascinare le fasce di sollevamento su pavimenti o superfici irregolari.
9. Non torcere, estendere, attorcigliare o legare le fasce di sollevamento con altre fasce.
10. Non tirare forzando le fasce di sollevamento per rimuoverle da sotto il carico.
11. Evitare di gettare le fasce di sollevamento dotate di elementi metallici con questi elementi rivolti verso il basso.
12. Non utilizzare fasce di sollevamento che presentano segni di danneggiamento fino al loro controllo da parte di uno specialista.
13. Le fasce di sollevamento devono essere ancorate in modo tale da poter controllare il carico.
14. Non consentire la permanenza di persone nei luoghi tra le fasce di sollevamento ed il carico, il gancio della gru o la gru.
15. Tutti i dipendenti devono sostare lontano dal carico sollevato.
16. Non è consentito afferrare le fasce e spostarsi appesi su di esse.
17. Non consentire l'applicazione di carichi dinamici.
18. Evitare l'avvolgimento e piegatura dei rami delle fasce di sollevamento.
19. Il carico deve essere fissato al centro della gola del gancio, in modo che sul gancio non vengano applicati carichi puntiformi.
20. Durante il sollevamento di fasce cariche o vuote, procedere con cautela in modo che la fascia non si incastri.
21. In caso di impiego di brache o fasce di sollevamento in cui viene regolato l'angolo di inclinazione, la lunghezza del braccio deve essere appropriata affinché il centro di gravità si trovi all'interno della sagoma del carico sollevato o sospeso.
22. Le fasce di sollevamento deve presentare una lunghezza sufficiente che assicuri una portata appropriata, tenendo conto dell'angolo di inclinazione (vedi disegno delle modalità di fissaggio).
23. Se necessario, posizionare sotto il carico dei supporti per impedirne l'abbassamento, per rendere più facile la rimozione delle fasce da sotto il carico.
24. Le fasce di sollevamento in poliestere (PES) e poliammide (PA) possono essere utilizzate nell'intervallo di temperatura da -40°C a 100°C, le fasce in polipropilene (PP) - possono essere utilizzate nell'intervallo di temperatura da -40°C a 80°C.
25. Non stringere le fasce di sollevamento o una fascia una sopra l'altra nell'angolo del gancio o del grillo.
26. Le fasce di sollevamento inutilizzate devono essere conservate in un luogo fresco e asciutto, protetto dai raggi solari.



AVVERTENZA

BRACHE O FASCE DI SOLLEVAMENTO (CHIAMATE DI SEGUITO FASCE) POSSONO SUBIRE TAGLI SE CONDOTTE SU SPIGOLI AFFILATI O NON PROTETTI. UTILIZZARE APPOSITE PROTEZIONE DEI BORDO PER PROTEGGERE LE FASCE.

Ispezione

A. Ispezione preliminare

Prima di utilizzare nuovamente qualsiasi fascia di sollevamento nuova o revisionata, queste devono essere sottoposte a un controllo da parte di uno specialista addetto all'autorizzazione all'impiego delle stesse, che controlli le loro buone condizioni tecniche e indichi se le fasce i requisiti previsti e non abbiano subito danni durante il trasporto.

B. Ispezioni regolari

Devono essere effettuate prima di ogni utilizzo, da parte di persone con apposita formazione, addetti al loro utilizzo.

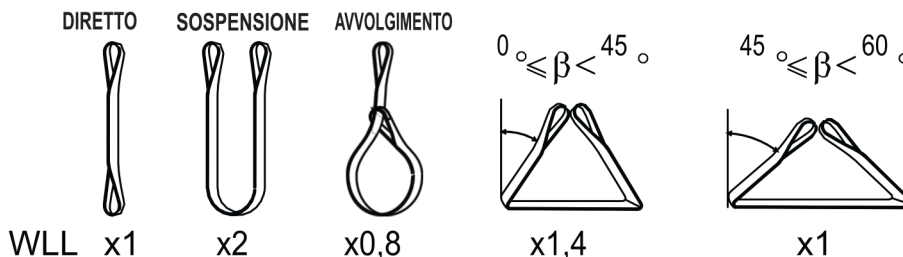
C. Ispezioni regolari

Devono essere effettuate da uno specialista.

La frequenza delle ispezioni dipende dai seguenti fattori:

1. Frequenza di utilizzo delle fasce di sollevamento.
2. Condizioni di utilizzo.
3. Esperienza nell'impiego delle fasce di sollevamento in situazioni simili.
4. Regolari ispezioni devono essere condotte in conformità con le condizioni vigenti nell'impresa.

Presentazione delle modalità di fissaggio insieme ai fattori di carico



Hergestellt in EU

www.liftera.pl

Prodotti per il sollevamento e il trasporto ad alta resistenza alla trazione.

CUCITURA A CONTROLLO COMPUTERIZZATO

PROTEKT, 93-403 ÓD, ul. Starorudzka 9
TEL.: (+48 42) 680 20 83, FAX.: (+48 42) 680 20 93
E-Mail: protekt@protekt.com.pl

Dichiarazione di conformità CE

Le fasce di sollevamento e le brache descritte in questo manuale d'uso sono conformi alla Direttiva macchine 2006/42/CE.

Questo avviso deve essere apposto nel luogo di utilizzo delle fasce. Ogni utente delle fasce deve ricevere una copia del presente avviso.